

***INFORME DE EVALUACIÓN  
"Centro de Comunicación Popular  
y Producción Radiofónica"***

Organizaciones:

- **Entidad Española:** EMA-RTV
- **Entidad local:** SECRAD

## **INTRODUCCIÓN**

A continuación se presenta el informe de evaluación del Proyecto de Centro de Producción Radiofónica. Este proyecto se financió con presupuesto 2000 por la Excm. Diputación de Córdoba, sin cofinanciación de ninguna otra entidad pública.

### **1. ANTECEDENTES**

#### *1.1. Entorno del proyecto*

Atipiri es un barrio de la ciudad de El Alto, en La Paz, Bolivia. Está habitado por unas cuatro mil personas. La población total de la ciudad está estimada en unos seiscientos mil habitantes. Se trata de la cuarta ciudad de Bolivia por población, fundamentalmente población rural migrante.

Atipiri presenta problemas generalizados en barrios marginales (agua, saneamiento, vivienda, electrificación, violencia e inseguridad ciudadana, etc). La población predominante es aymara y de forma minoritaria quechua.

Recientemente, a través de su Junta Vecinal ha iniciado un proceso de organización con la participación directa y el apoyo de CECOPI<sup>3</sup>

#### *1.2. Descripción de Actores*

##### **ACTORES LOCALES**

Existen diversos actores locales que han participado en el proceso. El papel que cada organización ha asumido en el mismo ha sido diverso. A continuación se describen los actores, las funciones asumidas en el proyecto y el papel que se supone jugarán en el futuro.

---

<sup>3</sup> Ver información de CECOPI en el siguiente apartado

A) SECRAD (Servicio de Capacitación en Radio y Televisión para el Desarrollo de la Universidad Católica Boliviana). Es la contraparte oficial del proyecto cuando se presentó y la organización que ha tenido un papel fundamental en el devenir del mismo. La Universidad Católica Boliviana es el principal centro universitario del país, y el SECRAD es una unidad adscrita al Departamento de Ciencias de Comunicación Social. Se constituyó en 1986. Sus fines principales son los de "coordinar y asesorar proyectos de comunicación popular dirigidos a la radio y televisión". Su principal público meta son comunidades ciudadanas con escasos medios de acceso a los medios masivos de comunicación, con especial interés y atención a población indígena, grupos de derechos humanos, mujeres y en general sectores sociales marginados.

Su misión es "potenciar los objetivos de generación y fortalecimiento de capacidades comunicacionales en todas aquellas entidades y organizaciones que orientando su trabajo al desarrollo humano y social, aprovechen la comunicación masiva, interpersonal y grupal para establecer formas de contacto dialógico con algunos sectores con que trabaja".

En 1999 se concreta un convenio de colaboración entre la Superintendencia de Telecomunicaciones, la Universidad Católica y asociaciones de radios rurales y provinciales, con los objetivos de apoyar iniciativas conjuntas de capacitación y fortalecimiento de emisoras rurales, en especial en lo referente a la legalización de las mismas, y la instauración de sistemas de asesoría y capacitación alrededor de las radios comunitarias. En el año 2000 se pone en marcha el programa PROCARP (Programa de Capacitación en Radios Provinciales), para dar cobertura formativa a las emisoras comunitarias y centros rurales de producción radiovisual del altiplano.

SECRAD está integrado, al igual que EMA-RTVA, en AMARC-ALC (Asociación Mundial de Radios Comunitarias de América Latina y Caribe) de la que sostiene la representación nacional en Bolivia, incluyendo a más de cincuenta radios comunitarias asociadas en este país.

B) CECOPI (Centro de Educación y Comunicación para las Comunidades y Pueblos Indígenas). Se trata de una organización creada recientemente (1997), que cuenta actualmente con un grupo de aproximadamente cinco personas y que hasta el año 2002 no ha conseguido su personalidad jurídica. La organización basa su relación con EMA en su director, Donato Ayma.

Los fines de la institución son fundamentalmente la producción, investigación, difusión y evaluación de programas para la educación y preservación de culturas de pueblos indígenas de Bolivia. Esta función la realizan a través de los medios de comunicación masivos y alternativos, así como el apoyo, asistencia y aplicación de estrategias regionales (gubernamentales o no) para la conservación de los recursos culturales vivos.

Tiene tres áreas de intervención: programa de comunicación, programa de educación popular y programa de planificación y programación social. Su principal área de intervención ha estado concentrada en zonas aymaras deprimidas, especialmente en La Paz, Tiwanacu y Atipiri.

C) RED-ADA (Red Nacional de Trabajadoras de la Información y Comunicación). Se trata de una organización no gubernamental creada en 1994 y con personalidad jurídica en 1998, e inscrita en el registro nacional de ONG's en 2002. Cuenta entre su personal con seis personas contratadas.



Entrevista en RED-ADA con Donato Ayma (CECOPI) y Teresa Canaviri (RED-ADA)

Su objetivo general es “fortalecer y consolidar procesos comunicacionales educativos y organizacionales para contribuir a la justicia, igualdad, equidad de mujeres y hombres en la sociedad desde una perspectiva de género y de no violencia”.

Su ámbito geográfico de trabajo se extiende más allá de Bolivia, donde también abarca todo el territorio nacional. Agrupa a más de 250 comunicadores y comunicadoras que prestan sus servicios en diferentes medios de comunicación y organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.

La tarea cotidiana de la RED-ADA es la producción y difusión de mensajes sobre temas referidos a la situación de las mujeres en el país como: la participación ciudadana, la problemática de las mujeres rurales y tenencia de la tierra, violencia, derechos sociales y económicos de las mujeres, niñas y niños, adolescentes, el manejo de la imagen de la mujer en los medios de comunicación, los derechos sexuales y reproductivos, entre otros.

Asimismo, realiza diferentes actividades de formación y capacitación en producción y difusión de material informativo, que tome en cuenta las diferencias entre los hombres y las mujeres, participación ciudadana, sistematización, investigación y fortalecimiento Institucional

#### ORGANIZACIÓN ESPAÑOLA

EMA-RTV (Asociación de Emisoras Municipales de Andalucía de Radio y Televisión). La asociación agrupa a las emisoras municipales de Andalucía desde la década de los setenta con resultados altamente positivos, como reconocen los numerosos colectivos sociales. Destaca el importante papel sociodinamizador desempeñado por éstas, como medio transmisor de la cultura y la participación ciudadana.

En 1984 se produciría la extensión de este movimiento municipalista a toda la geografía andaluza. A partir de esa fecha se inicia un proceso de lucha legal por su reconocimiento. Andalucía es considerada hoy día la Comunidad más dinámica y vitalizadora del movimiento de Emisoras Municipales.

“Las emisoras municipales son reflejo de las conquistas de los Ayuntamientos tras la celebración de las primeras elecciones municipales de la democracia en 1979. Los municipios han entendido la necesidad de acceder al uso del medio radio, como instrumento de comunicación con la vecindad; cercano, útil y necesario a sociedades donde la información local no puede ser satisfecha desde la empresa privada ante su escasa rentabilidad económica y el fin no especulativo de éste servicio”.<sup>4</sup>

Desde la óptica de trabajo de las emisoras municipales, se defiende que la información es un derecho de todo ciudadano y la Administración Pública está obligada a satisfacerlo. Se entiende la importancia de la información y de la participación ciudadana en ésta como vía para el desarrollo democrático de los países.

Desde esta perspectiva, EMA-RTV viene colaborando en acciones de cooperación internacional al desarrollo, por lo general en el marco de trabajo y contactos de AMARC (Asociación Mundial de Radios Comunitarias). En el resto de América Latina destacan los siguientes programas:

- Radio Itinerante en Centro América

Con la Diputación de Sevilla y a través del Ayuntamiento de San Juan de Aznalfarache, EMA RTV y AMARC Centroamérica, han dado un paso más en la consolidación de redes ciudadanas de comunicación con el proyecto de capacitación “La radio itinerante”, coordinado desde Centroamérica por la Asociación de Radios y Programas Participativos (ARPAS).

Las actividades contemplan llevar un estudio móvil a 20 puntos distintos de Centroamérica con el objetivo de apoyar el trabajo radiofónico de las radios participantes, así como apoyar en la consolidación de nuevas iniciativas radiofónicas de cobertura local con orientación participativa y vinculadas a actores locales en 5 países centroamericanos.

Se trata de un recorrido formativo que abordará información preventiva adecuada a la problemática de cada lugar de destino y que promoverá el trabajo en red como base de sus futuras acciones. El objetivo es apoyar el trabajo radiofónico de las radios y coordinadoras participantes y promover la creación de nuevas iniciativas radiofónicas de cobertura local con orientación participativa y vinculadas a actores locales en los países.

- Reparación de infraestructuras básicas de la red de radios participativas de El Salvador.

La libertad de expresión es uno de los indicadores más significativos, de cuantos se miden para evaluar los procesos democráticos en las sociedades modernas. En el contexto de los terremotos de 2001, la Asociación de Radios y Programas Participativos (ARPAS) tuvo que hacer frente a la pérdida de infraestructuras básicas y a las necesidades de información de la población en una situación dramática.

---

<sup>4</sup> Página web de la organización [www.emartv.com](http://www.emartv.com)

ARPAS reaccionó rápidamente comunicando la crítica situación a la que tenían que hacer frente y abrió una línea de trabajo para reconstruir la infraestructura básica de las emisoras afectadas por el terremoto de enero de 2001, que mermó las ya precarias instalaciones de las emisoras distribuidas por todo el país. Un proyecto en el que EMA RTV ha trabajado con el objetivo principal de rehabilitar el equipamiento y sistema técnico de las emisoras que resultaron dañadas por los terremotos, e iniciar la etapa de fortalecimiento institucional que permita a la red de emisoras de ARPAS responder mejor, no sólo ante las emergencias; se trata además de lograr su consolidación como el referente de la comunicación alternativa de El Salvador, realizando así una acción permanente y continuada de información más apegada a los intereses de la ciudadanía.

- Asesoramiento técnico y legislativo en Guatemala

Reconocidas en los Acuerdos de Paz de 1996 las condiciones de racismo, desigualdad y exclusión a que habían sido sometidos los pueblos indígenas, en especial los mayas, por parte del Estado, el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas se formula para garantizar la protección de sus derechos colectivos e individuales, respetar la multiculturalidad y promover las relaciones interculturales.

En este contexto y para avanzar en el desarrollo del cumplimiento de estos acuerdos, EMA RTV fue requerida por la oficina técnica de la Agencia Española de Cooperación Internacional y la oficina centroamericana de AMARC para prestar asesoramiento técnico a representante del Organismo legislativo de la República de Guatemala, con el objetivo de elaborar un marco legal que atienda a la realidad práctica de las radios comunitarias en el país. Fruto de este trabajo de asesoramiento y acompañamiento en el proceso negociador, el Consejo guatemalteco de radios comunitarias, que representa a más de 400 centros emisores, elaboró la propuesta de ley que será debatida en el Congreso Guatemalteco antes de que concluya la presente legislatura, a finales de 2002. Se trata de un paso fundamental en el proceso democrático que garantizaría la democratización del espectro radioeléctrico en Guatemala, al tener acceso a las frecuencias los pueblos indígenas y otros sectores vulnerables de la sociedad.

- Intercambio de capacitadores y gestores de medios Andalucía-América Latina

Se ha propiciado el intercambio continuo de capacitadores y gestores de medios latinoamericanos y la visita, como ponentes y panelistas, en los congresos celebrados por la asociación. Unas experiencias enriquecedoras para profesionales realizadores, guionistas y gestores de medios en Andalucía, cada vez más vinculados al movimiento asociativo voluntario en la comunidad y a la divulgación de materiales para la sensibilización social, como un pilar fundamental en la filosofía de comunicación que representa hoy EMA en la comunidad.

### 1.3. Identificación del proyecto

La demanda de instalación de una radio se produce hace varios años por parte de la junta vecinal de Atipiri (El Alto) a Donato Ayma, representante

de CECOPI y persona muy reconocida en el ámbito de la comunicación boliviana, vecino también de este barrio. En 1998, y en el marco de la Asamblea Mundial de Radios Comunitarias de Milán (Italia), coincide el representante de CECOPI y de EMA-RTV, y buscan vías para canalizar la demanda de la junta vecinal.

La visita posterior de identificación a Bolivia pone de manifiesto la oportunidad y prioridad de trabajar en la producción y capacitación a través de un Centro de Capacitación y Producción Radiofónica en El Alto, que fomente la formación de personal técnico, de producción y emisión, así como la emisión de programas a través de medios básicos como bocinas. El problema en esos momentos es la falta de regulación nacional de las radios comunitarias, que hoy día sigue siendo un obstáculo para el desarrollo de las emisoras comunitarias.

## **2. PROCESO Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

### *2.1. Pertinencia*

#### 2.1.1. Justificación del proyecto desde sus comienzos

La democratización de la comunicación es básica en el desarrollo de los países. Además, y como señala Jose Luis Aguirre, "La relación entre comunicación y desarrollo es posible si es que su complementariedad se liga a otros factores como son entre otros la equidad, la democratización, la sostenibilidad con sustentabilidad, y de manera importante la identidad cultural"<sup>5</sup>

Desde esta perspectiva Latinoamérica presenta en diversos países una extensión de los medios de comunicación comunitarios, como una vía decisiva de información y desarrollo a nivel local y de barrios. En Bolivia la radio comunitaria es vital en áreas rurales o barrios del extra radio, donde la comunicación es fundamental en la organización comunitaria. La radio comunitaria cumple un papel de formación-alfabetización, información, intercambio y conocimiento entre vecinos y vecinas, fortalecimiento y preservación de la cultura e idioma local, no siempre reconocido por los gobiernos nacionales, como es el caso de Bolivia.

La instalación del centro de producción y capacitación es el primer paso para desarrollar un proyecto de radio comunitaria funcional en Atipiri. La formación previa de personal y la capacidad de este para producción de materiales radiofónico bilingües (castellano - aymará) es considerada decisiva para fases posteriores, con el objeto de fortalecer la comunidad y contribuir a la solución de problemas integrales de la misma, mejorar su calidad de vida, promover una participación activa de la mujer y apoyar la cultura popular de esta urbanización.

---

<sup>5</sup> José Luis Aguirre Alvis, "Diversidad cultural y comunicación desde la diversidad: el papel de las radios comunitarias indígenas del altiplano en la construcción democrática de Bolivia" Ponencia presentada en Universidad Abierta de la Radio, la Televisión y las Nuevas Tecnologías de la Información "Comunicación para el Desarrollo y la Solidaridad", 8 al 10 de Noviembre de 2001 Chipiona, Cádiz, España

Desde estos puntos de vista el proyecto está enmarcado en una demanda y necesidad local, y desarrollado desde el punto de vista técnico de manera que se garantice la operatividad del mismo; por otra parte, se enmarca en la estrategia de las organizaciones locales y de la organización española.

### 2.1.2. Cambios en el proyecto durante la ejecución

No ha habido cambios sustanciales durante la ejecución del proyecto. Las modificaciones no sustanciales se refieren fundamentalmente a la ampliación del público meta del proyecto, entendiéndose que la relación de la comunidad con beneficiarios y beneficiarias de otras comunidades era importante y que contribuiría a darle una nueva dimensión al proyecto, sin perjudicar a los beneficiarios y beneficiarias previstos /as.

Por otra parte la interrelación de las diferentes contrapartes no quedaba suficientemente especificada en el documento de formulación. Si bien SECRAD entró al proyecto como viabilizador del mismo y ha sido parte importante de éste, CECOPI / RED-ADA han recibido en este año la transferencia de los equipos, y la Junta Vecinal no cuenta todavía con el Centro de Producción puesto que las instalaciones no parecen seguras. El papel de CECOPI / RED-ADA, como pondremos de manifiesto más adelante, ha sido importante para servir de vínculo con la comunidad y lograr la socialización del proyecto. Se piensa por parte de las dos organizaciones antes mencionadas establecer un centro provisional en las instalaciones de RED-ADA.

### 2.1.3. Pertinencia del proyecto en relación con las prioridades del país receptor

Según la legislación boliviana, todas las acciones de cooperación al desarrollo emprendidas deben estar enmarcadas en una política común, respondiendo a las prioridades de la *Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza (EBRP)*. En este sentido la EBRP reconoce la importancia de la participación de la comunidad internacional, tanto bilateral como multilateral, en los programas de desarrollo. En este sentido se plantea la necesidad de enfocar el trabajo con la comunidad internacional en tres áreas específicas, de la que destacamos la de "implementar los principios del Nuevo Marco de Relación entre Bolivia y la Cooperación Internacional con el objeto de facilitar el desembolso de los recursos de ayuda y orientarlos a los objetivos de la EBRP".

Existen varias prioridades para el gobierno boliviano donde el proyecto puede enmarcarse, fundamentalmente el *apoyo y capacitación a organización y participación ciudadana*, la *reducción de desigualdades y barreras por discriminación étnica* (en especial en lo referente a la acción estratégica de promoción de la equidad étnica), el *desarrollo de las capacidades de las personas*, en lo referente a educación y formación, y líneas transversales como búsqueda de equidad de género, generación de capacidades para el ejercicio de la ciudadanía, y la protección y promoción de los derechos de las mujeres.

Además es importante señalar el proceso de legalización de las radios comunitarias que se está discutiendo en el país y donde el SECRAD es un interlocutor importante ante el Gobierno de Bolivia, lo que demuestra el interés que el Gobierno está adoptando en el tema de radios comunitarias.



#### 2.1.4. Pertinencia con relación a las prioridades de Diputación de Córdoba

La zona geográfica y las líneas de trabajo se enmarcan dentro de los criterios generales de cooperación de la Diputación de Córdoba. Bolivia además es uno de los países latinoamericanos con unos índices de desarrollo humano más bajos (114 de la clasificación de IDH 2002). En los últimos años la Diputación de Córdoba está desarrollando una política de apoyo a programas de fortalecimiento municipal y en apoyo a comunidades con una población más desfavorecida como es la indígena. En este sentido el proyecto se enmarca en esta prioridad del donante, puesto que la población beneficiaria del proyecto es aymara, y uno de los objetivos del proyecto se enmarca precisamente en la defensa de la cultura y lengua aymaras, en un contexto de barrios periféricos de La Paz procedentes de un éxodo rural interno.

#### 2.1.5. Complementariedades

Se ha buscado la interrelación con otras organizaciones e instituciones que trabajan temas concretos como derechos humanos, mujer, cosmovisión aymara y otros. En este sentido la interrelación y complementariedad con otras instituciones y organizaciones ha sido bien desarrollada. El papel de RED-ADA ha sido especialmente importante para lograr la difusión del mismo a través de sus medios, así como para integrar la perspectiva de género en las acciones emprendidas.

### 2.2. Eficiencia

#### 2.2.1. Progreso del proyecto comparado con lo inicialmente previsto

El siguiente cuadro muestra un resumen de los principales momentos del proyecto:

<b>Situación</b>	<b>Mes /Año</b>
Solicitud de subvención	Convocatoria 2000
Comienzo del Proyecto	Enero 2001
Primer Ingreso de Subvención	Marzo 2001
Segundo Ingreso de Subvención	Mayo 2001
Cursos de formación	Marzo – Septiembre 2001
Producción y posproducción de materiales de audio	Octubre-Noviembre 2001
<b><i>Diseño de estrategia de difusión, acondicionamiento de instalaciones y traslado de materiales a la Junta Vecinal de Atipiri</i></b>	<b>Diciembre 2001–Enero 2002 (NO REALIZADO)</b>

El proyecto se desarrolló según estaba previsto en el cronograma. Puntualmente se han ido realizando las actividades exceptuando la transferencia de los medios adquiridos. En este momento, una vez realizada la evaluación en el mes de Julio de 2002, los equipos habían sido trasladados

a las oficinas de RED-ADA que trabaja en convenio con CECOPI, puesto que las instalaciones de la Junta Vecinal no eran seguras.

El principal retraso por tanto está en la instalación y puesta en marcha del Centro, que tendría que haber estado operativo como conclusión del proyecto. La eficiencia temporal en este sentido ha sido escasa por falta de previsión y planificación adecuada.

Número de Beneficiarios/as en formación (Participantes en PROCARP 2001)	75
<b>Mujeres</b>	26
<i>Hombres</i>	49
Radioemisoras participantes	13
Beneficiarios /as participantes de Atipiri	28

### 2.2.2. Eficiencia en los beneficiarios

La población meta del proyecto eran vecinos y vecinas aymaras del barrio de Atipiri, en la ciudad de El Alto (La Paz), partiendo de la demanda de la Junta Vecinal. En el proyecto no se especifica el número total de beneficiarios /as directos /as indirectos /as, aunque sí se preveían unos 30 alumnos /as por curso, con dos grupos que daría un total de 60 personas formadas. El siguiente cuadro muestra cómo se superó esta cifra por el interés que la formación supuso en la población de El Alto y poblaciones cercanas.

La variación más importante ha sido la de hacer trascender el proyecto más allá de los habitantes de Atipiri, incluyendo la formación dentro del programa PROCARP del SECRAD, lo que ha dado una nueva visión al mismo, sin dejar desatendida a la población beneficiaria inicial por la que fue concebido el proyecto. Se ha formado directamente a otras personas que actualmente ya cuentan con radios comunitarias.



Reunión de grupo de beneficiarios y beneficiarias de la capacitación en la sede de la Junta Vecinal de Atipiri (El Alto)



Atipiri, reunión con beneficiarios /as y localización de los terrenos del futuro Centro de Producción Radiofónica y Radio Atipiri

Indirectamente el proyecto beneficiará a la población de Atipiri (se estiman unas 3.500 personas), en un radio circundante atendido por la emisión a través de bocinas, mientras no se constituya la radio comunitaria oficialmente; sin embargo, al no estar en marcha la fase de instalación del Centro de Producción por diversos problemas logísticos, la principal población beneficiaria ha sido la formada en los cursos del PROCARP.

### 2.2.3. Eficiencia organizativa

A. nivel organizativo el proceso ha sido complejo. En primer lugar porque el contacto directo se produce con CECOPI, a través de su representante y vecino de Atipiri. En este sentido la junta vecinal y CECOPI debían ser las contrapartes del proyecto, pero al no gozar de capacidad jurídica y no contar con estructura ni experiencia suficientes, se contó con el SECRAD para este fin. De este modo se convierte en contraparte directa del proyecto. Sin embargo la transferencia posterior de los equipos y la constitución del Centro correspondía a la Junta Vecinal.

En este sentido cabe mencionar dos aspectos. Por una parte, la buena gestión y formación que ha proporcionado SECRAD, que mantiene un programa ya validado en una fase anterior con la UNESCO (PROCARP I) y ha dado seguimiento y evaluación oportunas al proyecto, apoyando con personal y equipos propios. Al tener el apoyo de la Universidad Católica, el proyecto ha tenido siempre más posibilidades de encontrar respaldos especialmente institucionales.

Por otra parte, el paulatino fortalecimiento interno de CECOPI, que actualmente ha firmado un convenio de colaboración con RED-ADA, y a quien ya han sido transferidos los equipos. RED-ADA y CECOPI ha permitido

el acercamiento del proyecto a los vecinos. La figura de Donato Ayma es reconocida en el país como comunicador social y es una personalidad muy relevante entre la población indígena boliviana. RED-ADA tiene una larga trayectoria en todo el país, orientada especialmente al tratamiento de la equidad de género, la defensa de los derechos de las mujeres y la niñas y esforzarse en dar la voz en los medios y en las comunidades al colectivo femenino. Ambas organizaciones han dado seguimiento y han participado directamente en el proyecto con su experiencia y aportes propios.

#### 2.2.4. Costes y utilización de los recursos comparados con el presupuesto y lo que estaba previsto inicialmente

En términos generales el presupuesto ha sido invertido en la financiación de Diputación de Córdoba en las partidas previstas.

Caben tres consideraciones importantes:

La primera se refiere a las aportaciones locales y a la aportación de la ongd. En el documento de formulación se están considerando como válidas las aportaciones valorizadas; al no desarrollar la formulación adecuadamente puesto que los requerimientos de la diputación en este sentido para ese año no los exigían, no se detallan en qué consistirán las aportaciones locales y de la organización española. Aparecen partidas a aportar por la organización española, como un fondo rotatorio, que no tiene lugar en el proyecto.

La segunda pretende poner de manifiesto que la coordinación del proyecto fue llevada a cabo por una persona local, y no por una persona expatriada como figura en el presupuesto. El término personal expatriado se refiere en la terminología de cooperación internacional a personas no residentes en el país, generalmente vinculadas a la organización del "norte" que se desplazan a vivir al país destino y residen allá durante la mayor parte de duración del proyecto. Por lo tanto se están cubriendo sueldos locales.

Por último destacar que, una vez realizada la inversión en la adecuación del centro, éste aún no está siendo utilizado por carecer de las medidas de seguridad adecuadas. Sin embargo esta aportación no estaba considerada en el presupuesto, y ha sido fruto del esfuerzo de la Junta Vecinal y de EMA-RTV.

### *2.3. Eficacia*

#### 2.3.1. Logro de objetivos / real y esperado

A continuación señalamos los objetivos general y específicos, así como los indicadores y fuentes de verificación que se establecieron a la presentación del proyecto. Posteriormente se estudia la evolución de los mismos.

<b>Objetivos en formulación esperados</b>	<b>Indicadores establecidos</b>	<b>Fuentes de Verificación</b>
<p>OBJETIVO GLOBAL: Creación de un Centro de Comunicación Popular para la Capacitación y la Producción Radiofónica que se convierta simultáneamente en una herramienta tanto de información como de visualización y comunicación permanente para los habitantes de la urbanización Atipiri, en la ciudad de El Alto, departamento de La Paz, Bolivia</p>		
<p>OE1. Asesorar en la planeación técnica y conceptual para la instalación del Centro de Comunicación Popular.</p> <p>OE2. Capacitar a los miembros de la Junta Vecinal de Atipiri en todo lo referente a la comunicación popular y ciudadana.</p> <p>OE3. Apoyar, a través de la creación de materiales educativos impresos y audiovisuales las acciones de la Junta Vecinal de Atipiri, así como de otras organizaciones civiles y no gubernamentales dedicadas a concienciar a la población sobre sus problemas y soluciones.</p> <p>OE4. Realización de programas radiofónicos piloto de contenido social como: desarrollo sostenible, salud, derechos humanos, autoconstrucción, autoempleo, identidad cultural y tradiciones.</p> <p>OE5: Planeación de estrategias de distribución de los productos comunicacionales y educativos entre la población potencial y medios de comunicación públicos y comunitarios</p>	<p>Publicación de los manuales producto de los cursos de formación</p> <p>Presentación de material audiovisual e impreso</p> <p>Realización de encuestas y entrevistas para la creación de una base de datos de los beneficiarios</p>	<p>Informes trimestrales de cada fase</p> <p>Informe final</p> <p>Informe final del SECRAD</p> <p>Presentación de los productos audiovisuales</p> <p>Publicación de 6 manuales de formación</p> <p>Evaluación y análisis a partir de la base de datos de los beneficiarios</p>

La primera apreciación es la confusión que se muestra en la formulación en cuanto a objetivos e indicadores que hacen difícil la definición de la consecución de los mismos. Los indicadores establecidos no definen por sí un grado de consecución de objetivos ni son suficientes para este fin.

Por lo tanto se establece en la siguiente tabla una comparación entre objetivos esperados y reales conseguidos, según la evaluación de campo, pero no basados únicamente en los indicadores propuestos.

Objetivos reales alcanzados <sup>6</sup>	% de consecución según evaluación	Explicación
OBJETIVO GLOBAL	50%	Se ha remodelado las instalación que recibirá el Centro; sin embargo al ser un edificio de la Junta Vecinal con ciertas deficiencias de seguridad, no se ha puesto en marcha el centro desde la finalización del proyecto; por lo tanto el centro no está funcionando en todo el año 2002 y los equipos se encuentran en cajas. La remodelación del centro correspondió a la Junta vecinal y a EMA-RTV, y no estaba contemplada en el presupuesto.
OE1.	100%	La Junta Vecinal recibió el apoyo necesario para la remodelación y puesta en marcha del centro. Han concluido la formación un total de 28 personas de Atipiri / la evaluación y los resultados de la misma la indican como suficiente para las capacidades necesarias la fin previsto Se crearon materiales en audio y papel que sirvieron para la formación de todos los participantes y que siguen siendo útiles en los siguientes cursos, así como en cursos de autoformación Durante la celebración de los cursos y como prácticas se produjeron materiales por los propios alumnos /as La evaluación no ha arrojado información sobre este aspecto
OE2.	100%	
OE3.	100%	
OE4.	100%	
OE5.	¿¿??	



Situación actual de los equipos adquiridos, depositados en RED-ADA por falta de un local seguro en Atipiri; en el mes de julio se procedería a su utilización en RED-ADA en un Centro de Producción provisional

<sup>6</sup> Nuevamente señalamos que más que objetivos se trata de actividades / resultados del proyecto

El proyecto ha tenido una amplia incidencia en la consecución de objetivos específicos. La Junta Vecinal de Atipiri y el conjunto de participantes han participado en un programa formativo que les abre las puertas a la posibilidad de ser comunicadores sociales y comunitarios, con especial incidencia en la vida de la ciudad de El Alto y del barrio de Atipiri. En este sentido las posibilidades de concretar esta formación en acción se ha visto limitada por la imposibilidad de poner en marcha el Centro de Producción. Sin embargo ha sido más visible en aquellos casos en que los estudiantes pertenecían ya a radios comunitarias o han conseguido encontrar un ámbito de trabajo fuera de Atipiri, en otra comunidad y radio. El conjunto de acciones realizadas han permitido generar materiales suficientes para la consecución de objetivos más concretos destinados a ampliar la información y cobertura sociales, incidiendo en la relación comunicación /desarrollo.

### 2.3.2. Logro de resultados

La formulación del proyecto no presenta específicamente resultados a alcanzar como tales, supuestamente por la propia confusión que entre objetivos y resultados se hace. Tampoco se especifican indicadores específicos para resultados. Los cinco resultados directos alcanzados que consideramos más significativos son los que siguen:

- Más de 80 personas capacitadas como corresponsales populares, edición de materiales educativos por ordenador y producción radiofónica de materiales educativos (género, niñez, derechos humanos y derechos de la infancia)
- Amplia producción radiofónica elaborada (14 cuñas educativas, 18 libretos de noticias radiofónicas, 5 guías de entrevistas individuales, 7 guías vox populi, 2 libretos de reportajes radiales, 3 libretos de cuñas comerciales, 2 libretos de radiodramas)
- Instalaciones de la Junta Vecinal rehabilitadas y adecuadas para la puesta en marcha del centro de producción (no esperado)
- Mejora en las producciones y comunicación de carácter social de al menos 13 emisoras radiales
- 28 personas de Atipiri capacitadas para la gestión y operatividad del Centro de Producción a poner en marcha

Es significativo el alto grado de consecución de resultados indirectos que son estudiados en el impacto del proyecto. En cuanto a resultados esperados el hecho de haber constituido un grupo formado que está participando en diversas actividades y acciones (programas de radio, de producción, formación técnica especializada, etc) son significativos de las consecuencias positivas del proyecto y de la trascendencia que la comunicación tiene en el desarrollo.

El resultado esperado no alcanzado más importante es la no operatividad del Centro por el momento, por condiciones de seguridad.

### 2.3.3. Factores y procesos que afectan al logro de los objetivos

Factores y procesos limitantes

- En primer lugar la coexistencia de varias organizaciones sin especificar adecuadamente el papel de cada una de ellas desde el principio. En

el proyecto la contraparte es el SECRAD pero se entiende de buena fe la necesidad de traspasar el equipo a las nuevas instalaciones. Aunque el SECRAD ha facilitado los equipos estos se encuentran ahora en las instalaciones de RED-ADA.

- La no identificación en su momento de las dificultades que planteaba el local de la Junta Vecinal para la instalación del Centro de Producción; en este momento las condiciones de inseguridad hacen que, a pesar de que se haya invertido en su remodelación, sea aún difícil confiar en el traslado del equipamiento por su alto valor económico. Es el principal factor que limita la consecución del objetivo final que es la puesta en marcha del centro, con los beneficios que éste puede reportar a la comunidad de Atipiri.

#### Factores y procesos favorecedores

- Por su parte, el proceso de concientización del gobierno boliviano en cuanto a la necesidad de potenciar las radios comunitarias como vehículo de comunicación y desarrollo, puede facilitar en el futuro la consecución de objetivos superiores de desarrollo y comunicación entre los vecinos del barrio, formación, servicios sociales y otros, dependiendo de la puesta en marcha de Radio Atipiri (otorgamiento de frecuencia)
- El apoyo además de la municipalidad de El Alto puede garantizar el uso de suelo para este fin.
- El alto grado de participación e implicación de la población beneficiaria y el alto grado de coordinación de sus miembros
- La interrelación entre participantes de Atipiri y miembros de radios comunitarias que ya se encuentran en marcha y que también asistieron a la formación, ha facilitado tanto la comprensión de las temáticas como la visualización de las posibilidades que una radio comunitaria ofrece
- La utilización del idioma aymara durante los cursos, acercando la formación a las características culturales de los y las beneficiarias.
- Respaldo ante las autoridades por la implicación en el proyecto del SECRAD, perteneciente a la Universidad Católica.
- Implicación en el proyecto de RED-ADA, con su importante organización a nivel nacional

### *2.4. Impacto*

#### 2.4.1. Prioridades, necesidades y demandas locales

La sociedad de El Alto y en especial las comunidades aymaras que allí viven producto de un éxodo campo-ciudad en su gran mayoría, presentan unas graves dificultades de acceso a condiciones económicas y sociales. La ciudad de El Alto presenta unos índices altos de inseguridad y violencia ciudadana, que son difícilmente comparables con otras zonas del país.

Las principales prioridades de la población de El Alto son las referidas a vivienda, infraestructura sanitaria en el hogar y en la comunidad, energía, educación, agua potable, alcantarillado, drenaje, iluminación pública, asfaltado de calles, etc. Por supuesto a estas circunstancias de servicios sociales básicos se unen el empleo en condiciones dignas.



En este sentido el objeto del proyecto no se enmarca directamente en una prioridad local; sin embargo sí es una necesidad y demanda sentida de la localidad y los /as beneficiarios /as por cuanto la inexistencia de un servicio de comunicación en la comunidad reduce las posibilidades de desarrollo en la misma. Servicios de información comunitaria, salud, alfabetización, formación y promoción de la cultura aymara, derechos humanos y de la niñez, género y autoestima, son básicos para la comunidad y así lo entienden los miembros de la Junta Vecinal. Tener la capacidad y equipo para producir sus programas y emitirlos es entendido como fundamental para cohesionar la comunidad y potenciar la búsqueda conjunta de soluciones a problemas de subdesarrollo en la misma.

#### 2.4.2. Impactos previstos y no previstos sobre los beneficiarios y otras partes afectadas

El impacto del proyecto ha sido posiblemente el aspecto más positivo del mismo a un año de su consecución.

Como prácticamente todos los programas formativos el impacto del aprendizaje humano es visible a mediano y largo plazo. En este caso el primer aspecto a destacar es la rápida visualización de ciertos efectos, fundamentalmente en lo que se refiere a la aplicación práctica de los conocimiento en diversos ámbitos:

- La mejora de las producciones radiales en diversas radios comunitarias y la interrelación de personas con y sin experiencia en un mismo curso formativo. De este hecho se deriva la participación de estudiantes en las radios, el acercamiento a la práctica diaria de la radio y la comunicación, el interés en seguir estudiando lo que ha derivado en la continuación de estudios de nivel medio por personas que hasta entonces no habían pensando en esta posibilidad.
- Los beneficiarios además han recibido una formación específica en temáticas que han reforzado sus raíces culturales en un ambiente local y sociedad en general donde la cultura indígena y sus expresiones más significativas como la lengua tienden a ver reducida su importancia y valoración. Este hecho es importante para el efecto multiplicador que estas personas tendrán como comunicadoras sociales. También las temáticas de género o derechos humanos son importantes para este papel transmisor.
- Ha sido igualmente significativo el lugar elegido para la formación. Tiwanacu es la capital aymara, sin embargo prácticamente ninguno de los y las participantes en el curso de formación habían tenido ocasión de salir de sus comunidades y visitar la cuna de su civilización y su cultura. El hecho de reunirse fines de semana enteros (con los problemas que supone para las mujeres especialmente) en este lugar ha fortalecido igualmente su unión y cohesión como comunidad, al mismo tiempo que ha mejorado su relación con otras comunidades y ha promovido el fortalecimiento de la red entre las radios comunitarias; por otra parte personalmente supone un reforzamiento nuevamente de sus raíces culturales.
- Un cuarto aspecto importante, derivado del trabajo de las organizaciones locales y de las visitas de EMA-RTV y de Diputación

de Córdoba, ha sido la paulatina implicación de la Municipalidad de El Alto en el proyecto, y el compromiso ratificado a los evaluadores en el mes de julio, de facilitar los trámites para el usufructo del suelo municipal que permitirá la construcción de Radio Atipiri y la instalación definitiva del Centro de Producción. En este sentido la visita a varios radios comunitarias confirmó el importante impacto que dichas radios pueden tener en la vida de la comunidad. Este hecho se acompaña por el avance sustancial que se ha dado en el otorgamiento de la licencia de operaciones para Radio Atipiri por la Superintendencia de Comunicaciones, donde el SECRAD ha ejercido un importante papel apoyando y respaldando el proyecto.

- A nivel organizativo, el fortalecimiento de CECOPI ha caminado paralelo a la ejecución del proyecto, a través de los contactos realizados, de la alianza con RED-ADA y de la propia participación en el proceso formativo. De hecho CECOPI es la contraparte local para la segunda fase.
- La continuidad que se ha dado al programa PROCARP ha sido importante para terminar de validar el programa. El proceso formativo ha sido mutuo y el SECRAD ha extraído importantes conclusiones para modificar y mejorar el programa y la metodología. El material de trabajo educativo servirá para próximos cursos de formación.
- Visualización del proyecto en la red de afiliados y afiliadas de RED-ADA, con cobertura informativa nacional a través de sus medios, lo que ha provocado la difusión de los objetivos y resultados obtenidos que pueden servir de referencia en otras zonas.
- No se ha constatado la existencia de importantes impactos negativos. Los más significativos se refieren a las tensiones que algún momento



Interior de la Radio Comunitaria "La Voz de los Andes", emisión en directo en lengua aymará. La constitución de Radio Atipiri a semejanza de otras radios comunitarias, aún en gestión, será uno de los impactos directos del proyecto.

se han producido entre las contrapartes locales implicadas en el proceso por las dificultades en encontrar un lugar seguro y adecuado para la instalación del centro; a esto se une la indefinición de las formas de transferencia previstas y el hecho de no ser la contraparte local oficial del proyecto la que recibe posteriormente esta titularidad. Por otra parte los retrasos en la puesta en marcha del Centro genera desánimo entre los beneficiarios /as aunque son conscientes de la precariedad en temas de seguridad de las instalaciones actuales.

## *2.5. Viabilidad*

### 2.5.1. Factores que afectan a la viabilidad

#### Factores políticos

La situación política de Bolivia a nivel país pasa por una coyuntura especialmente interesante marcada por las elecciones y la pugna entre tres candidatos presidenciales, con el ascenso de un líder aymara a las primeras líneas de la política nacional. Una vez resuelto el proceso electoral no parece que a nivel nacional la situación política vaya a modificarse en temas que afecten al proyecto.

A nivel municipal el papel de la Municipalidad es importante para la constitución de Radio Atipiri. En este sentido políticamente se apoya el proyecto en las diversas reuniones que miembros de SECRAD, EMA-RTV, Diputación de Córdoba y FAMSI se han mantenido.

#### Factores institucionales

A nivel organizativo el principal elemento de empuje del proyecto es la propia comunidad de beneficiarios englobada en la Junta Vecinal. La importante organización de dicha Junta es garantía para el mantenimiento y gestión del Centro de Producción cuando se instale en Atipiri. Se tienen muy claros los objetivos del Centro de Producción y de Radio Atipiri, por lo que las funciones de comunicación / desarrollo están bien encaminadas desde los propios beneficiarios.

El SECRAD consideramos que ha propiciado, desde su experiencia y capacidad institucional, el buen fin metodológico, de gestión y de calidad del proyecto a nivel cualitativo. La capacidad del profesorado y la visión acertada del coordinador de SECRAD permitió encaminar el proyecto desde una importante óptica de desarrollo. En cuanto al resto de organizaciones locales, CECOPI es una organización joven en proceso de fortalecimiento, con escaso personal, aunque también vinculada a Atipiri y El Alto. Sin embargo su representante ha sido fundamental para la vinculación de los /as beneficiarios /as. RED-ADA es una institución consolidada. Por este motivo la colaboración RED-ADA / CECOPI permitirá una viabilidad institucional en el futuro más garantizada. Sin embargo, y tal como se indica en las recomendaciones, se fortalecería esta relación en la medida en que SECRAD siguiera participando en el asesoramiento y formación sobre el terreno.

#### Factores económico-financieros

El centro de producción radiofónica, una vez remodeladas las instalaciones y con el equipo adecuado, no debe generar unos altos costos. Las partidas

principales de funcionamiento y personal deben cubrirse con la venta de servicios a otras radios o el cobro por servicios de grabación y otros. Es importante que se realicen los estudios económicos adecuados, que en el caso del Centro no están contemplados en ningún documento. El nivel formativo de las personas de Atipiri que participaron en los cursos, y el alto grado de voluntariado que existe en la comunicación radial comunitaria, debido a su carácter eminentemente social y no comercial, reduce los costos de personal y viabiliza la continuidad del Centro.

#### Factores tecnológicos

La formación realizada en los diferentes talleres incluyó el fortalecimiento de las capacidades técnicas para el manejo de los equipos de las personas que posteriormente pueden ser parte del personal del Centro. En este sentido se utilizaron los equipos a instalar en el Centro, por lo que la capacidad de manejo de los mismos no debe suponer un problema. Se cuenta además con el apoyo de SECRAD y CECOPI para aquellos casos concretos en que se necesite asesoramiento.

Los equipos fueron adquiridos en Bolivia o son procedentes de Estados Unidos; en todo caso se han seguido los canales de compra e importación nacionales, con lo que también se garantiza la búsqueda de posibles repuestos.

#### Factores socioculturales

La presencia y participación directa de población aymara en el proyecto ha permitido que se preserven y adecuen las características de la formación a los factores culturales. Estos aspectos se han visibilizado en las producciones y emisiones radiales (en lengua aymara cuando así lo decía el / la alumna) o en la formación. En este sentido el trabajo del SECRAD con las culturas indígenas del país es destacado. CECOPI y a través de su representante, con una labor importante como educador social y alfabetizador, conocedor de la naturaleza y particularidades que ofrece el trajo comunitario en su país, han sido un factor importante para integrar el factor sociocultural en el proyecto.

En cuanto a los aspectos de género los horarios y jornadas sabatinas de la formación, y la necesidad de desplazamiento, han podido contribuir negativamente a la presencia de mujeres, tradicionalmente con más labores domésticas y al cuidado de los hijos.

No se ha discriminado la presencia tanto en el profesorado como en el alumnado de mujeres y hombres. RED-ADA ha sido la organización potenciadora del aspecto de género en el proyecto, cuidando la introducción de temáticas concretas en el temario de formación relativas a derechos de las mujeres y niñas, lograr la paridad de asistencia a los cursos de hombres y mujeres, etc.

La utilización generalizada del aymara en las radios comunitarias es constante, la población de Atipiri habla en este idioma y las producciones y emisiones serán en aymara y/o castellano; en cualquier caso esta circunstancia en el país está ayudando a preservar las lenguas autóctonas.

#### Factores medioambientales

Atipiri es un barrio del Alto con zonas marginales. El centro más bien, así como la casa de la Junta Vecinal y próximamente Radio Atipiri, así como el centro de salud recientemente construido también con ayuda internacional,

son elementos que ayudan en general a fortalecer la autoestima de los vecinos y que se sientan orgullosos de su barrio. La ubicación de las instalaciones no provoca distorsiones medioambientales por tanto. La emisión radiofónica está garantizada con equipos fiables y antenas adecuadas, con el asesoramiento de las partes implicadas. La utilización de bocinas en el barrio podría provocar problemas de contaminación acústica, pero por no estar en funcionamiento en el momento de la evaluación únicamente podemos recomendar el estudio adecuado antes de su puesta en marcha.

### 2.5.2. En qué medida el proyecto es o llegará a ser viable

En el momento actual el proyecto es parte de un proceso de tres años de trabajo con varias partes implicadas, tanto financiadores como contrapartes locales. Debería concluir con la instalación y puesta en marcha de Radio Atipiri y la capacidad de comunicación y transformación de la sociedad de ésta y del Centro de Producción.

Por el momento existen tres aspectos fundamentales a ser tenidos en cuenta por la organización para garantizar la viabilidad y sostenibilidad del proyecto.

De una parte, las instalaciones físicas del Centro y de Radio Atipiri en el futuro. En este momento la garantía de un lugar propio y con condiciones de seguridad en la zona es vital para poder desarrollar el Centro. En este sentido el proyecto no será viable mientras no se cumpla esta condición.

En segundo lugar la generación mínima de recursos para el mantenimiento del Centro y posteriormente de la Radio. Hasta el momento tanto la formación como la adquisición de equipos y la remodelación de instalaciones ha estado financiada externamente en gran medida. No se han realizado estudios económico financieros adecuados que expliquen qué gastos corrientes o inversiones futuras tendrán que realizarse y qué ingresos se esperan recuperar por la venta o prestación de servicios.

Por último, y en tercer lugar, la viabilidad del proyecto quedaría más garantizada con la definición clara del papel de cada organización en el proyecto, y de la apropiación del proyecto y del Centro por parte de los beneficiarios y beneficiarias directas.

## 3. GRADO DE DIFUSIÓN DEL PROYECTO

### 3.1. *Visibilidad / Difusión en Bolivia*

El proceso ha sido ampliamente difundido en la Municipalidad gracias a las sucesivas visitas de EMA-RTV y Diputación de Córdoba, así como al trabajo propio de explicación del proyecto por parte de la contraparte local, con el objetivo de conseguir el respaldo institucional necesario. Las diferentes entrevistas con organizaciones y personalidades públicas bolivianas ha contribuido al conocimiento del proyecto por parte de instituciones y personas. A través de las radios comunitarias que participaron en la formación se ha proyectado la acción y dado a conocer a EMA-RTV.

El aspecto menos desarrollado en este sentido ha sido posiblemente la coordinación e intercambio de información con la Agencia Española de

Cooperación Internacional, algo generalizado en muchos proyectos de cooperación municipal.

En cuanto a la visibilidad del financiador se han respetado los criterios de visibilidad en los materiales de audio y papel confeccionados. A nivel de instalaciones no se cuenta con carteles, placas u otros, aunque tampoco el Centro se encuentra operativo actualmente.

Se ha trabajado además para identificar el proyecto EMA-RTV / SECRAD / DIPUTACIÓN DE CÓRDOBA para potenciar la visibilidad y el trabajo coordinado de todas las entidades participantes.

### *3.2. Difusión / Sensibilización en España*

EMA-RTV ha realizado una importante labor informativa y divulgativa del proyecto. Se han aprovechado los medios a su alcance, como los servicios informativos de la Onda Local de Andalucía –radio, video e internet (<http://www.emartv.com/cooperacion1.htm>) - así como la referencia al proyecto de colaboración en diferentes foros y encuentros. Cabe destacar la visita del Director del SECRAD a Andalucía, con una ponencia en el primer curso anual de la Universidad Abierta de la Radio y la Televisión, y una entrevista en Onda Local de Andalucía.

Por otra parte se editó un video sobre el proyecto que muestra todo el proceso formativo y de constitución del Centro de Producción.

## **4. CONCLUSIONES: HECHOS Y RECOMENDACIONES**

### *4.1. Conclusiones: hechos*

- El proyecto se ha desarrollado en conjunto como estaba previsto en la formulación, sin producirse modificaciones sustanciales al mismo
- La contraparte SECRAD ha sido un factor positivo para la consecución de un programa formativo teórico práctico de calidad, gracias a su poder de convocatoria en radios comunitarias y a su experiencia previa en la materia con el programa PROCARP
- El seguimiento y evaluaciones de las diferentes acciones emprendidas, en especial lo referente a la formación, ha sido exhaustiva y confiable por parte del personal local y de la organización española. El proceso de sistematización de información a partir de las percepciones de los /as beneficiarios /as ha fortalecido el propio programa de formación PROCARP para futuras ediciones
- En cuanto a formulación se encuentran algunas debilidades en la concreción de objetivos, resultados, etc, que dificultan el análisis de viabilidad, el seguimiento y la evaluación. Estos aspectos son claves para estudiar la evolución del proyecto y conocer la sostenibilidad económica del Centro de Producción que se quiere poner en marcha.
- En referencia a los objetivos del proyecto que aparecen formulados, no se ha podido concretar la puesta en marcha del Centro de Producción Radiofónica. El equipo adquirido se encuentra embalado en las instalaciones de RED-ADA, aunque en el momento de la visita

se nos informó de la intención de adecuar una sala en estas instalaciones para operativizar el Centro de manera transitoria mientras se encontraba unas instalaciones seguras en Atipiri.

- En cuanto a las instalaciones de la Junta Vecinal, donde se pensaba instalar el Centro de Producción, la remodelación y adecuación del mismo se encuentra finalizada. Sin embargo las condiciones de seguridad no parecen las más idóneas y así lo han evaluado los propios vecinos, máxime para un material y equipo de alto costo. Por lo tanto no parece que se vaya a poner en uso el Centro en este local. En la segunda fase se está a la espera de construir un nuevo local más seguro que sirva de Radio y Centro de Producción. Las inversiones realizadas para poner en uso el local de la Junta Vecinal no han sido aprovechadas para el fin del proyecto puesto que la formación se realizó en instalaciones de la Universidad Católica de Bolivia. Sin embargo los esfuerzos en la remodelación fueron de las organizaciones y no estaban contempladas en el presupuesto.
- El impacto del proyecto ha sido positivo, aunque se necesita un medio y largo plazo para determinar el mismo al tratarse de un proceso de desarrollo a partir del fortalecimiento del papel de la comunicación en las comunidades de base. Sin embargo se puede afirmar que el acompañamiento de las organizaciones y el propio interés y demanda local han sido decisivos para que los propios beneficiarios asuman el verdadero sentido y poder de la comunicación, y su utilización como herramienta para mejorar sus condiciones sociales.
- En cuanto a las organizaciones participantes. A pesar de que el proyecto parte de la demanda local y del representante de CECOPI, el proyecto se puso en marcha con SECRAD; además existen otras organizaciones implicadas en el proceso como es RED-ADA. En la actualidad y para siguientes proyectos, se ha concretado la relación con CECOPI / RED-ADA.
- Los participantes en la formación han evaluado muy positivamente la formación recibida y su intención es seguir vinculados a la producción radiofónica. Al menos cuatro personas han continuado la formación a un nivel superior, existen más de 20 personas formadas que trabajan actualmente en radios comunitarias y los vecinos de Atipiri están esperando la puesta en marcha del Centro para comenzar el trabajo de edición de materiales y emisión.
- Se está concretando con la Municipalidad de El Alto la cesión de unos terrenos para la puesta en marcha de Radio Atipiri.
- En esta misma línea SECRAD y CECOPI, con el apoyo de EMA-RTV están tramitando la aprobación de una frecuencia de onda media Radio Atipiri con carácter de radio comunitaria. En el momento de la evaluación aún no se había conseguido la concesión.
- El papel de RED-ADA y CECOPI ha sido paralelo al proyecto y más allá del seguimiento permanente han permitido la socialización del mismo, la inclusión de aspectos vitales como la perspectiva de género, la difusión del proyecto al ámbito nacional y especialmente el acercamiento y vinculación con los /as beneficiarios /as.

#### *4.2. Conclusiones: recomendaciones*

- En cuanto a las organizaciones contrapartes, el resultado de la evaluación arroja un balance muy positivo a favor de la contribución efectuada por el SECRAD. En este sentido creemos oportuno que se mantenga la vinculación con esta institución al menos en la parte de asesoría y formación cuando se requiera.
- Por su parte, entendemos los aspectos positivos que supone el fortalecimiento de una organización con menos recursos como es CECOPI y más personalizada, que requiere un mayor acompañamiento. La alianza CECOPI / RED-ADA es positiva para el futuro del proyecto y debe servir para garantizar la continuidad del mismo.
- Atender en todo caso que el Centro de Producción se instale donde se tenía previsto y no hacer permanente la instalación de los equipos en otro local fuera de Atipiri, puesto que ello inviabiliza la apropiación y realización de producciones por parte de los beneficiarios /as previstos del proyecto
- Dar una solución por tanto a la situación del local de la Junta Vecinal o el local a construir
- Realizar un estudio general de viabilidad, funcionamiento, estructura, etc y uno específico económico financiero del Centro de Producción Radiofónica, que contribuya a garantizar al buen funcionamiento del mismo
- Garantizar la presencia y apropiación del proyecto por parte de la comunidad y los beneficiarios /as, así como hacerlos protagonistas del Centro y de Radio Atipiri
- Obtener la garantía del otorgamiento de banda de transmisión y de uso de suelo por parte de la Municipalidad antes de pasar a la siguiente fase del proyecto
- Estudiar otros posibles apoyos y complementariedades con otras organizaciones locales e internacionales que contribuyan a multiplicar los efectos de las experiencias acumuladas en el PROCARP, así como a replicar el proceso de fortalecimiento y desarrollo de radios comunitarias en otras zonas del país.